

516427-2026 - Състезателна процедура

Германия – Услуги по техническо планиране – Planung Lph 3/4 mit Option Lph 5, 6 & 9
Neubau ESTW-UZ Grünauer Kreuz
OJ S 142/2026 27/07/2026
Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим
Услуги

1. Купувач

1.1. Купувач

Официално наименование: DB InfraGO AG – Geschäftsbereich Fahrweg (Bukr 16)

Електронна поща: Andreas.Wollenschlaeger@deutschebahn.com

Дейност на възложителя: Железопътни услуги

2. Процедура

2.1. Процедура

Заглавие: Planung Lph 3/4 mit Option Lph 5, 6 & 9 Neubau ESTW-UZ Grünauer Kreuz

Описание: Ausgeschrieben werden sollen die Planungsleistungen für den Ersatzneubau der Stellwerke der ESTW-UZ Grünauer Kreuz inkl. Anpassungen der Bahnübergänge in den Gewerken LST, EEA 50Hz, OLA und VA (VA BÜ, KTB, VA Entwässerung). Projektziel im Vorhaben G.016202508 Stellwerksneubauten Projektabschnitt Erkner - Seddin ist der Ersatz der bestehenden UZ Grünauer Kreuz einschließlich des abgesetzten Stellrechners ESTW-A Eichgestell durch eine mit dem Zugbeeinflussungssystem ETCS Level 2 in der Baseline 3.0 ausrüstbaren Sicherungstechnik. Hierfür sind alle erforderlichen Zwischenzustände zu beplanen. Unmittelbar nachfolgend soll die Inbetriebnahme von ETCS durch das Projekt G. 016202501 ETCS Erkner-Seddin erfolgen. Die ETCS-Planung ist nicht Bestandteil dieser Vergabe. Beplant werden sollen alle unmittelbar für den Stellwerksneubau erforderlichen Leistungen - ausgenommen TK: Neubau ESTW-UZ Grünauer Kreuz (Leit- und Sicherungstechnik, Stromversorgung 50Hz, Netzersatzanlage aus der Oberleitung, Kabeltiefbau, Verkehrsanlagen am Modulgebäudestandort) Neubau ESTW-A Eichgestell (Leit- und Sicherungstechnik, Stromversorgung 50Hz, Netzersatzanlage aus der Oberleitung, Kabeltiefbau, Verkehrsanlagen am Modulgebäudestandort) Anpassungen an den Bahnübergängen im Stellbereich (Leit- und Sicherungstechnik, Verkehrsanlagen Straße, Kabeltiefbau) Mit dieser Ausschreibung soll ein Planungsbüro für die Lph 3/4 und mit Option Lph 5 (nur LST PT 1) 6 & 9 gebunden werden.

Идентификатор на процедурата: bb266a7f-d29b-485e-8252-3d2ccd61f021

Вътрешен идентификатор: 26FEI86787

Вид процедура: Договаряне с предварително публикуване на покана за участие в състезателна процедура / състезателна с договаряне

Процедурата се ускорява: не

Основни характеристики на процедурата: Wir weisen darauf hin, dass die VO (EU) 2022 /576 zur Änderung der VO (EU) Nr. 833/2014 Anwendung findet und Unternehmen, die den Sanktionsmaßnahmen in Art. 5k der VO (EU) 2022/576 unterfallen, aus dem Vergabeverfahren ausgeschlossen werden. Der Auftraggeber hat die Deutsche Bahn AG, Zentraleinkauf, bevollmächtigt, im Rahmen des Vergabeverfahrens bei der Entgegennahme sowie Abgabe von Willenserklärungen (insbesondere der Zuschlagserteilung) in Vertretung und mit Vollmacht des Auftraggebers zu handeln. Fragen zu den Vergabeunterlagen oder dem

Vergabeverfahren sind so rechtzeitig zu stellen, dass dem Auftraggeber unter Berücksichtigung interner Abstimmungsprozesse eine Beantwortung spätestens sechs Tage vor Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe bzw. zur Einreichung der Teilnahmeanträge möglich ist. Der Auftraggeber behält sich vor, nicht rechtzeitig gestellte Fragen gar nicht oder innerhalb von weniger als sechs Tagen vor Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe bzw. zur Einreichung der Teilnahmeanträge zu beantworten./// Der Auftraggeber behält sich die Anwendung von §§ 123, 124 GWB vor. /// Sofern die Ausschreibung Leistungen beinhaltet, für die ein Präqualifikationsverfahren bei der Deutschen Bahn AG besteht, ist vom Bewerber/Bieter folgendes zu beachten: Die Präqualifikation ist im Offenen Verfahren mit dem Angebot und beim Nichtoffenen Verfahren/Verhandlungsverfahren mit dem Teilnahmeantrag zu bestätigen. Für die Teilnahme am Wettbewerb, die Auftragserteilung und die Ausführung der Leistung kommen nur präqualifizierte Unternehmen in Betracht. /// Die Beschaffende Stelle behält sich vor, ohne weitere Verhandlungen auf eines der eingegangenen Angebote den Zuschlag zu erteilen. Im Falle von Verhandlungen erfolgen diese nur mit den Bietern, welche die wirtschaftlichsten Angebote auf Grundlage aller Zuschlagskriterien unterbreitet haben. /// Der Bieter verpflichtet sich, auf Verlangen die Kalkulation zum Angebot vor der Vergabe vorzulegen. Die Kalkulation muss für den AG vor der Vergabe einsehbar sein. /// Bei Abgabe eines Teilnahmeantrages oder Angebots, in Form einer Bietergemeinschaft, sollten sich die Bietergemeinschaften vorab im Vergabeportal der DB AG registrieren lassen. Die Teilnahme am Verfahren setzt die unveränderte Zusammensetzung der im Teilnehmerwettbewerb zugelassenen Bietergemeinschaften voraus. Der Zusammenschluss der im Teilnehmerwettbewerb zugelassenen Einzelbieter zu Bietergemeinschaften ist nicht zulässig. /// Für die digitale Bearbeitung ihres Honorarangebots ist das AI-Portal der Deutschen Bahn AG zu nutzen. Bitte verwenden Sie hierfür folgenden Link: <https://ai-portal.deutschebahn.com/award-processes/e31fe2b0-1ed5-4026-a85f-c1225f1e645f> Die Anwendung ist ab dem 01.06.2025 verpflichtend. Nach einer kostenfreien Registrierung können Sie hier einfach und komfortabel ihr Honorarangebot bearbeiten und anschließend mit den übrigen Angebotsunterlagen über die Vergabeplattform einreichen. ///

2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cpv): 71356400 Услуги по техническо планиране

2.1.2. Място на изпълнение

Град: Berlin

Пощенски код: 12527

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Berlin (DE300)

Държава: Германия

2.1.4. Обща информация

Правно основание:

Директива 2014/25/EC

sektvo -

2.1.6. Основания за изключване

Източници на основанията за изключване: Уведомление

Неизпълнение на задълженията, установено на базата на специфични национални

основания за изключване: Der Auftraggeber behält sich die Anwendung von §123 und §124 GWB vor.

5. Обособена позиция

5.1. Обособена позиция: LOT-0001

Заглавие: Planung Lph 3/4 mit Option Lph 5, 6 & 9 Neubau ESTW-UZ Grünauer Kreuz

Описание: Ausgeschrieben werden sollen die Planungsleistungen für den Ersatzneubau der Stellwerke der ESTW-UZ Grünauer Kreuz inkl. Anpassungen der Bahnübergänge in den Gewerken LST, EEA 50Hz, OLA und VA (VA BÜ, KTB, VA Entwässerung). Projektziel im Vorhaben G.016202508 Stellwerksneubauten Projektabschnitt Erkner - Seddin ist der Ersatz der bestehenden UZ Grünauer Kreuz einschließlich des abgesetzten Stellrechners ESTW-A Eichgestell durch eine mit dem Zugbeeinflussungssystem ETCS Level 2 in der Baseline 3.0 ausrüstbaren Sicherungstechnik. Hierfür sind alle erforderlichen Zwischenzustände zu beplanen. Unmittelbar nachfolgend soll die Inbetriebnahme von ETCS durch das Projekt G. 016202501 ETCS Erkner-Seddin erfolgen. Die ETCS-Planung ist nicht Bestandteil dieser Vergabe. Beplant werden sollen alle unmittelbar für den Stellwerksneubau erforderlichen Leistungen - ausgenommen TK: Neubau ESTW-UZ Grünauer Kreuz (Leit- und Sicherungstechnik, Stromversorgung 50Hz, Netzersatzanlage aus der Oberleitung, Kabeltiefbau, Verkehrsanlagen am Modulgebäudestandort) Neubau ESTW-A Eichgestell (Leit- und Sicherungstechnik, Stromversorgung 50Hz, Netzersatzanlage aus der Oberleitung, Kabeltiefbau, Verkehrsanlagen am Modulgebäudestandort) Anpassungen an den Bahnübergängen im Stellbereich (Leit- und Sicherungstechnik, Verkehrsanlagen Straße, Kabeltiefbau) Mit dieser Ausschreibung soll ein Planungsbüro für die Lph 3/4 und mit Option Lph 5 (nur LST PT 1) 6 & 9 gebunden werden.

Вътрешен идентификатор: 51687504-d823-422e-9247-a049063b8fde

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cpv): 71356400 Услуги по техническо планиране

Варианти:

Описание на опциите: Lph 6 und teilweise Lph 5

5.1.2. Място на изпълнение

Град: Berlin

Пощенски код: 12527

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Berlin (DE300)

Държава: Германия

5.1.3. Очаквана продължителност

Начална дата: 14/12/2026

Крайна дата на продължителността: 30/09/2028

5.1.4. Подновяване

Максимален брой подновявания: 2

Друга информация за подновявания: Verlängerung des Vertrages bei Beauftragung der Option

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:

Участието не е запазено.

Трябва да се посочат имената и професионалната квалификация на служителите, на които ще бъде възложено изпълнението на поръчката: Изисква се в заявлението за участие

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС

Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП)
: да

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): не
Допълнителна информация: Bindefrist: 11.12.2026 Für die ausgeschriebenen Leistungen liegt noch keine Freigabe in finanzieller Hinsicht vor. Eine Auftragserteilung ist derzeit nur für den Fall vorgesehen, dass diese Voraussetzungen zum Zuschlagszeitpunkt vorliegen. Liegen diese Voraussetzungen nicht vor, kann dies zur Aufhebung dieses Vergabeverfahrens führen. In diesem Fall hat der Bieter keinen Anspruch auf Ersatz eines ihm dadurch entstehenden Schadens.

5.1.7. Стратегически обществени поръчки

Цел на стратегическите обществени поръчки: Няма стратегическа обществена поръчка

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Уведомление

Критерий: Сигурност на доставките

Описание на критерия за подбор: Die Eignungskriterien finden Sie unter nachfolgendem Link. Diese müssen nicht ausschließlich auf die angegebene Kategorie zutreffen, sondern können auch für weitere gelten. <https://bieterportal.noncd.db.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/7ec1c21b-c12a-4f9d-b6fb-d8a924e3cc14/suitabilitycriteria>

Критериите ще бъдат използвани за подбор на кандидатите, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата

Тегло (процентен дял, точна величина): 100,00

Информация за втория етап на двуетапна процедура:

Процедурата ще бъде извършена на няколко последователни етапа. На всеки етап може да бъдат отстранени някои участници

5.1.10. Критерии за възлагане

Критерий:

Вид: Цена

Наименование: Honorar 90% und Querschnitt aller Stundensätze gem. Vertrag §7.4 10%

Описание: 90% Honorar (übertragene und optionale Leistungen) Das Angebot mit dem niedrigsten Preis erhält 5 Punkte. Alle Angebote ab dem 1,5fachen Wert des niedrigsten Angebotspreises erhalten 0 Punkte. Die Punkte für die übrigen Angebote werden zwischen dem niedrigsten Angebotspreis und dem 1,5fachen Wert des niedrigsten Angebotspreises linear interpoliert. 10% Querschnittswert aller Stundensätze gemäß Vertrag § 7.4 Das Angebot mit dem niedrigsten Querschnittswertes aller Stundensätze erhält 5 Punkte. Alle Angebote ab dem 1,5fachen Wert des niedrigsten Querschnittswertes aller Stundensätze erhalten 0 Punkte. Die Punkte für die übrigen Angebote werden zwischen dem niedrigsten Querschnittswertes aller Stundensätze und dem 1,5fachen Wert des niedrigsten Querschnittswertes aller Stundensätze linear interpoliert.

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 100

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна:
немски

Краен срок за искане на допълнителна информация: 14/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00)
източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://bieterportal.noncd.db.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/7ec1c21b-c12a-4f9d-b6fb-d8a924e3cc14>

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия на процедурата:

Очаквана дата на изпращане на поканите за представяне на оферти: 07/09/2026

Условия за подаване:

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://bieterportal.noncd.db.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/7ec1c21b-c12a-4f9d-b6fb-d8a924e3cc14>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: немски

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Забранено

Описание на финансовата гаранция: Sicherheiten gemäß Vergabeunterlagen

Sicherheitsleistung für Vertragserfüllung durch Sicherheitseinbehalt, siehe Vertrag § 8. Von jeder Abschlagsrechnung werden 8 % der geprüften Brutto-Abrechnungssumme einbehalten. Der Ein-behalt dient als Sicherheit für die Erfüllungsansprüche des AG einschließlich etwaiger Ansprüche wegen Schadensersatz oder auf Rückforderung wegen Überzahlung einschließlich Zinsen. Der AN kann den Si-cherheitseinbehalt durch Bürgschaft nach Abschnitt 11 AVB Arch./Ing. ablösen. Die Auszahlung des Ein-behaltes bzw. Rückgabe der Bürgschaft erfolgt nach Abnahme der Leistung mit der Schlusszahlung und im Fall der Vereinbarung einer Sicherheit für Mängelansprüche Zug um Zug gegen Vorlage der Bürgschaft für Mängelansprüche.

Sicherheit für Mängelansprüche durch Bürgschaft, siehe Vertrag § 8 Als Sicherheit für Mängelansprüche einschließlich etwaiger Ansprüche wegen Schadensersatz oder auf Rückforderung wegen Überzahlung sind 5 % der geprüften Brutto-Abrechnungssumme durch Bürgschaft nach Abschnitt 11 der AVB Arch./Ing. zu leisten. Die Rückgabe der Bürgschaft erfolgt auf Anforderung des AN nach Ablauf der Verjährungsfrist für Mängelansprüche.

Краен срок за получаване на заявления за участие: 24/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Информация, която може да бъде допълнена след крайния срок за подаване:

По преценка на купувача всички липсващи документи, отнасящи се до оферентите, могат да бъдат подадени по-късно.

Допълнителна информация: Gemäß § 51 Abs. 2 SektVO. Mögliche Hinweise des Auftraggebers in den Vergabeunterlagen sind zu beachten.

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Условия, свързани с изпълнението на договора: Für bestimmte Leistungen muss das auszuführende Unternehmen präqualifiziert sein, siehe Eignungskriterien.

Електронно фактуриране: Задължително

Ще се използва електронно поръчване: да

Ще се използва електронно плащане: да

Правна форма, която трябва да бъде приета от група оференти, на която е възложена поръчка: Gesamtschuldnerische Haftung aller Gemeinschaftsmitglieder

Финансово споразумение: Wesentliche Finanzierungs- und Zahlungsbedingungen und/oder Hinweise auf Vorschriften, in denen sie enthalten sind: Zahlungsbedingungen gemäß Vergabeunterlagen.

5.1.15. Техники

Рамково споразумение:

Няма рамково споразумение

Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Vergabekammer des Bundes

Информация за крайните срокове за преразглеждане: Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: Wenn der Zuschlag bereits wirksam erteilt worden ist, kann dieser nicht mehr vor der Vergabekammer angegriffen werden (§ 168 Abs. 2 Satz 1 GWB). Der Zuschlag darf erst 10 Kalendertage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Fax oder per E-Mail bzw. 15 Kalendertage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Post erteilt werden (§ 134 Abs. 2 GWB). Die Zulässigkeit eines Nachprüfungsantrags setzt ferner voraus, dass die geltend gemachten Vergabeverstöße innerhalb von 10 Kalendertagen nach Kenntnis bzw. – soweit die Vergabeverstöße aus der Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen erkennbar sind – bis zum Ablauf der Teilnahme- bzw. Angebotsfrist gerügt wurden (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 1 bis 3 GWB). Ein Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 GWB). Des Weiteren wird auf die in § 135 Abs. 2 GWB genannten Fristen verwiesen.

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : DB InfraGO AG – Geschäftsbereich Fahrweg (Bukr 16)

Организация, която предоставя достъп до документацията за поръчката без връзка с интернет: DB InfraGO AG – Geschäftsbereich Fahrweg (Bukr 16)

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване) : Vergabekammer des Bundes

Организация, която получава заявленията за участие: DB InfraGO AG – Geschäftsbereich Fahrweg (Bukr 16)

Организация, която обработва офертите: DB InfraGO AG – Geschäftsbereich Fahrweg (Bukr 16)

8. Организации

8.1. ORG-0001

Официално наименование: DB InfraGO AG – Geschäftsbereich Fahrweg (Bukr 16)

Регистрационен номер: fb197f94-7578-4673-8a57-4642ae120532

Пощенски адрес: Adam-Riese-Straße 11-13

Град: Frankfurt Main

Пощенски код: 60327

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Държава: Германия

Звено за контакт: FE.EI 73

Електронна поща: Andreas.Wollenschlaeger@deutschebahn.com

Телефон: +49 5112861322

Факс: +49 69260913869

Интернет адрес: <http://www.deutschebahn.com/bieterportal/>

Роли на тази организация:

Купувач

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане

Организация, която предоставя достъп до документацията за поръчката без връзка с интернет

Организация, която получава заявленията за участие

Организация, която обработва офертите

8.1. ORG-0002

Официално наименование: Vergabekammer des Bundes

Регистрационен номер: 0a9ea480-08e4-4ab6-bf12-d722d0ad54b6

Пощенски адрес: Kaiser-Friedrich-Straße 16

Град: Bonn

Пощенски код: 53113

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Държава: Германия

Електронна поща: vk@bundeskartellamt.bund.de

Телефон: +49 22894990

Роли на тази организация:

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване)

8.1. ORG-0003

Официално наименование: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Регистрационен номер: 0204:994-DOEVD-83

Град: Bonn

Пощенски код: 53119

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Държава: Германия

Електронна поща: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Телефон: +49228996100

Роли на тази организация:

TED eSender

Информация за обявлението

Идентификатор/версия на обявлението: 8d70f208-9a96-47fa-a6ee-86870cd2b124 - 01

Вид на формуляра: Състезателна процедура

Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Подвид на обявлението: 17

Дата на изпращане на известието: 24/07/2026 08:20:54 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: немски

Номер на публикуване на обявлението: 516427-2026

Номер на броя на ОВ S: 142/2026

Дата на публикуване: 27/07/2026